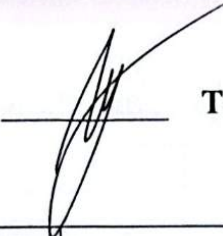


Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет біолого-технологічний
Кафедра іноземних мов

Робоча програма (силабус) освітнього компонента
ОК 12 Іноземна мова туристичної індустрії
(обов'язковий)

Спеціальність	242 «Туризм і рекреація»
Освітня програма	ТУРИЗМ
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)

Розробники:

 Тетяна КЛОЧКОВА, к.пед.н., доцент
кафедри іноземних мов

Розглянуто, схвалено
та затверджено на
засіданні кафедри
іноземних мов

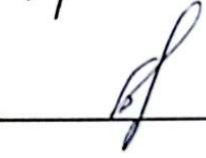
протокол № 15 від 19 травня 2026 року

Завідувач
кафедри

 Тетяна
КЛОЧКОВА

Погоджено:

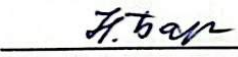
Гарант освітньої програми  Олександр КОВАЛЕНКО

Декан факультету, де
реалізується освітня програма  Наталія БОЛГОВА

Рецензія на робочу програму(додається) надана:

 Олена
Мамаркіна
( Анна)
Новікова
()

Методист відділу якості освіти,

ліцензування та акредитації  (Надія БАРАНІК)
(підпис) (ім'я ПРИЗВИЩЕ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 07. 07. 2026 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ			
1.	Назва ОК	Іноземна мова	
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов	
3.	Статус ОК	Обов'язковий	
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Туризм» за спеціальністю 242 «Туризм і рекреація»	
5.	ОК може бути запропонований для		
6.	Рівень НРК	6 рівень	
7.	Семестр та тривалість вивчення	7 семестр (1-15 тиждень)	
8.	Кількість кредитів ЄКТС	5 кредитів	
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Загальний обсяг годин - 150	
		Заочна форма	
		Практичні	Самостійна робота
		7 сем	7 сем
		2	148
10.	Мова навчання	англійська та українська	
11	Викладач/Координатор освітнього компонента	Тетяна КЛОЧКОВА, доцент кафедри іноземних мов	
11.1	Контактна інформація	taniaklochkova@ukr.net Консультації – вівторок, 12.15 – 13.30 (гол. корпус, ауд. 302)	
12	Загальний опис освітнього компонента	ОК 12 «Іноземна мова туристичної індустрії» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 242 «Туризм і рекреація». Навчальна дисципліна передбачає професійно-орієнтований характер, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися іноземною мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних, що дозволить студенту розвинути такі загальні (ЗК) та фахові (ФК) компетентності як: ЗК 6. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел; ЗК 7. Здатність працювати в міжнародному контексті та полікультурному середовищі; ЗК 11. Здатність спілкування іноземними мовами.	

		ФК 16. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях ФК 27. Здатність до співпраці з діловими партнерами і клієнтами, уміння забезпечувати з ними ділові комунікації. ФК 28. Здатність працювати у міжнародному середовищі на основі позитивного ставлення до несхожості до інших культур, поваги до різноманітності та мультикультурності, розуміння місцевих і професійних традицій інших країн, розпізнавання міжкультурних проблем у професійній практиці. Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання англійської мови. Студенти мають можливість набути мінімальні комунікативні спроможності у межах соціально-побутових ситуацій в іншомовному середовищі.
13	Мета освітнього компонента	Метою ОК 12 «Іноземна мова туристичної індустрії» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в туристичній галузі для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.
14	Передумови вивчення ОК	ОК базується на вивченні дисциплін «Іноземна мова» (рівень володіння мовою - B1)
15	Політика академічної доброчесності	Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності. Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК 12 «Іноземна мова туристичної

		індустрії» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання кимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань. За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: академічний плагіат – оцінка 0, повторне виконання завдання; академічне шахрайство – анулювання отриманих балів; повторне проходження оцінювання, повторне виконання не самостійно виконаної роботи; використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.
16	Посилання на Moodle	https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4285
17	Ключові слова	Туристична індустрія, туризм, подорожування, види транспорту, турист

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК ІЗ ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК 12: Після вивчення освітньої компоненти студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК 12							Як оцінюється ДРН
	ПРН 06	ПРН 07	ПРН 08	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 23	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною	+	+		+	+	+	+	Усне опитування

кількістю фахових термінів								
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо	+	+		+	+	+	+	Семестрова контрольна робота
ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах;		+	+	+	+	+	+	Тестування (множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного блоку, письмовий іспит
ДРН 4: <i>Читання</i> розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів, документів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації	+	+	+	+	+	+	+	Семестрова контрольна робота, письмовий іспит
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах	+	+	+	+	+	+	+	Усне опитування; письмовий тест наприкінці тематичного блоку.
ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+	+	+	+		+	+	Семестрова контрольна робота

ПРН₀₆ – застосовувати у практичній діяльності принципи і методи організації та технології обслуговування туристів.

ПРН₀₇ – розробляти, просувати та реалізовувати туристичний продукт.

ПРН₀₈ – ідентифікувати туристичну документацію та вміти правильно нею користуватися.

ПРН₁₁ – володіти державною та іноземною мовою на рівні достатньому для здійснення професійної діяльності;

ПРН₁₂ – застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами туристичних послуг;

ПРН₁₃ – встановлювати зв'язки з експертами туристичної та інших галузей;

ПРН₂₃ – вміння просувати вітчизняний та регіональний туристичний продукт на внутрішній та зовнішній ринок послуг.

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу		Рекомендов ана література
	Аудиторна робота	Самостійна робота	
	Практ. з		
7 семестр			
Тема 1. International Tourism: UK <i>Використання мови:</i> The UK geography Origins and history. Cultural activities. Local economy. <i>Граматика:</i> Infinitive. <i>Читання:</i> Tourist pamphlets for extensive information. <i>Говоріння:</i> Giving and asking for advice about UK tourism. <i>Аудіювання:</i> Guided tours across the UK. <i>Письмо:</i> A short UK travel itinerary for specific types of tourists		20	1,2,3,7
Тема 2. International Tourism: Europe <i>Використання мови:</i> Natural features. Holiday activities. Expressions for recommending. <i>Читання:</i> Winter/summer holiday resorts and itineraries. <i>Граматика:</i> Future forms. <i>Говоріння:</i> Making plans for holiday destinations and activities; booking sightseeing trips. <i>Фахове читання</i>		20	1,2,3,5,8
Тема 3. International Tourism: USA <i>Використання мови:</i> American culture and lifestyle. Security checks and visa requirements. <i>Читання:</i> A guide to the USA. <i>Аудіювання:</i> Advice and recommendations; a guided tour of Central Park. <i>Граматика:</i> Gerund. <i>Письмо:</i> Production of a short 'Must Do' guide. <i>Говоріння:</i> Giving advice on travel		20	1,2,3,4

requirements.			
Тема 4. International Tourism: Oceania and India <i>Використання мови:</i> Australia and New Zealand India. <i>Читання:</i> Similarities and differences in Oceania; profile on India. <i>Граматика:</i> Participle I. <i>Listening:</i> the Aborigenes. <i>Говоріння:</i> Persuading to buy a trip (role play). <i>Письмо:</i> Describing your favorite country to visit		20	1,2,4,6
Тема 5. Ecotourism <i>Використання мови:</i> History and principles of ecotourism. Organisations involved. Travel habits. <i>Читання:</i> Ecotourism projects; identifying principles and benefits. <i>Граматика:</i> Participle II.. <i>Письмо:</i> An email giving information about ecotourism holiday. <i>Говоріння:</i> Planning sports tourism itineraries.		20	1,2,3,4,5,9,10
Тема 6. New Tourist Destinations <i>Використання мови:</i> Sporting events. Types of tourists. Dates and competitions. <i>Читання:</i> Articles about new tourist destinations and sports tourism. <i>Граматика:</i> Revision. <i>Говоріння:</i> Presenting new tourist destination projects and answering questions about them. <i>Письмо:</i> Devise new tourist destinations and activities.	2	24	1,2,3,5,7,8
Тема 7. Applying for a Job <i>Використання мови:</i> Curriculum Vitae Covering letter. Tips for a successful interview. <i>Читання:</i> How to write a CV and a covering letter; tips for getting a job. <i>Говоріння:</i> Discuss the suitability of a candidate compared to a job post. <i>Письмо:</i> Production of a covering letter and a simulation of an interview Письмовий тест.		24	1,2,3,4, 7,8
Всього	2	148	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
-----	-------------------	-----------------	-----------------	-----------------

ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	2	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	30
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	-	Виконання тренувальних граматичних вправ.	30
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	-	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	44
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	-	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	44
	Всього:	2		148

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1 Діагностичне оцінювання

5.2 Сумативне оцінювання

5.2.1 Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
7 семестр			
	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	60 (20 x 3) / 60%	5, 10, 14 тижні
	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
-----------	--------------	------------	-------	----------

Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (1 сем)	<15 <60% правильних відповідей	15-18 60-74% правильних відповідей	19-22 75-89% правильних відповідей	23-25 90-100% правильних відповідей
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (2 сем)	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з грубими помилками.	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння змісту.	8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлюванн я логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилко)	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою, аргументованіст ю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1- 3 помилки.
Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентації (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня
6	Зворотній зв'язок у вигляді обговорення досягнутих результатів навчання та визначення напрямів подальшого вдосконалення іншомовної комунікативної компетентності	відповідно до графіку навчального процесу

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1. Основні джерела:

6.1.1. Підручники, посібники:

1. Roy A. Cook, Cathy H. C. Hsu, Lorraine L. Taylor. Tourism: The Business of Hospitality and Travel, 7-th edition. London: Pearson, 2025.
2. English for Tourism Studies. Miguel A. Martinez, M.Carmen Espinola, Granada University, 2022. – 146 p.

6.1.2. Методичне забезпечення

3. Навчальний посібник з іноземної мови туристичної індустрії «English for Tourism!» – Суми: Сумський національний аграрний університет, 2023. – 100 с.
4. Павельчук М.О. Методичні рекомендації з дисципліни «Іноземна мова (англійська)»: збірник матеріалів для самостійної роботи студентів. Київ: НУБіП, 2025. 40 с.
5. Статті з періодичних англомовних видань, література фахового спрямування.

6.1.3. Додаткові джерела

6. Tetiana Klochkova. Quality Assurance as a Pre-Requisite for Proper Operation of Higher Educational System (2021). Матеріали I Міжнародній науково-практичній Інтернет-конференції «Сучасні тенденції навчання студентів іноземних мов у мультикультурному академічному середовищі» – Режим доступу:

<https://science.snau.edu.ua/wp-content/uploads/2021/05/ЗБІРНИК-матеріалів-конференції-1-1.pdf>.

7. English Dialogues for Travelling and Tourism

<https://www.youtube.com/watch?v=YMOKggBWRks>

6.2. Інші джерела

8. Cambridge Dictionary Online. English–Ukrainian Dictionary. Available: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english-ukrainian/>
9. <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
10. <https://www.bbc.com/>
11. <https://www.britannica.com/>
12. <https://learningenglish.voanews.com/>

6.3 Програмне забезпечення

13. Test your English – Every level and every skill: <https://share.google/7LDHcriuUUI49InFU>
14. Неформальна освіта: <https://prometheus.org.ua/prometheus-free/english-for-career-growth/>